



Συμβούλιο  
της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Βρυξέλλες, 19 Σεπτεμβρίου 2022  
(OR. en)

12598/22

---

**Διοργανικός φάκελος:  
2022/0282 (COD)**

---

**AVIATION 227  
ENV 895**

#### **ΠΡΟΤΑΣΗ**

---

Αποστολέας:	Για τη Γενική Γραμματέα της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, η κα Martine DEPREZ, Διευθύντρια
Ημερομηνία Παραλαβής:	16 Σεπτεμβρίου 2022
Αποδέκτης:	Γενική Γραμματεία του Συμβουλίου
Αριθ. εγγρ. Επιτρ.:	COM(2022) 465 final
Θέμα:	Πρόταση ΑΠΟΦΑΣΗΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ για την κατάργηση της οδηγίας 89/629/ΕΟΚ του Συμβουλίου

---

Διαβιβάζεται συνημμένως στις αντιπροσωπίες το έγγραφο - COM(2022) 465 final.

σνημμ.: COM(2022) 465 final



Βρυξέλλες, 16.9.2022  
COM(2022) 465 final

2022/0282 (COD)

Πρόταση

**ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ**

**για την κατάργηση της οδηγίας 89/629/ΕΟΚ του Συμβουλίου**

## ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

### 1. ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΗΣ ΠΡΟΤΑΣΗΣ

- **Αιτιολόγηση και στόχοι της πρότασης**

Η παρούσα πρόταση για την κατάργηση της οδηγίας 89/629/ΕΟΚ του Συμβουλίου υποβάλλεται στο πλαίσιο του προγράμματος REFIT της Επιτροπής και της δέσμευσής της για βελτίωση της νομοθεσίας. Στόχος είναι να εξασφαλιστεί ένα νομοθετικό πλαίσιο υψηλής ποιότητας και κατάλληλο για τον επιδιωκόμενο σκοπό, όπως αναφέρεται στη διοργανική συμφωνία μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ευρωπαϊκής Επιτροπής σχετικά με τη βελτίωση της νομοθεσίας. Προς τούτο, η Επιτροπή έχει εντοπίσει την εν λόγω παρωχημένη πράξη της οποίας προτείνει την κατάργηση. Στο πρόγραμμα εργασίας της Επιτροπής για το 2017, η Επιτροπή ανακοίνωσε την πρόθεσή της να καταργήσει την οδηγία 86/629/ΕΟΚ του Συμβουλίου<sup>1</sup>.

### 2. ΝΟΜΙΚΗ ΒΑΣΗ, ΕΠΙΚΟΥΡΙΚΟΤΗΤΑ ΚΑΙ ΑΝΑΛΟΓΙΚΟΤΗΤΑ

- **Νομική βάση**

Με βάση το άρθρο 100 παράγραφος 2 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης (πρώην άρθρο 80 παράγραφος 2 της ΣΕΚ και πρώην άρθρο 84 παράγραφος 2 της ΣΕΕ), η οδηγία 89/629/ΕΟΚ του Συμβουλίου επέτρεπε τη συνέχιση της λειτουργίας ορισμένων αεροπλάνων που υπερβαίνουν τα εφαρμοστέα πρότυπα εκπομπής θορύβου, υπό την προϋπόθεση ότι είχαν ήδη καταχωριστεί στο εθνικό νηολόγιο κράτους μέλους. Δεν επιτρεπόταν να συμπεριλαμβάνονται τυχόν νέες νηολογήσεις αεροπλάνων αυτού του είδους μετά την έναρξη ισχύος της οδηγίας.

Η οδηγία 2006/93/ΕΚ<sup>2</sup> προέβλεπε την πλήρη σταδιακή κατάργηση όλων των θορυβωδών αεροπλάνων, περιλαμβανομένων εκείνων που καλύπτονταν από την οδηγία 89/629/ΕΟΚ του Συμβουλίου, ανεξάρτητα από το εάν αυτά είχαν ήδη νηολογηθεί ή όχι. Κατά συνέπεια, δεν επιτρέπεται πλέον σε αεροπλάνα που δεν τηρούν τα εφαρμοστέα πρότυπα εκπομπής θορύβου να εκτελούν πτήσεις στον εναέριο χώρο της Ευρωπαϊκής Ένωσης και τα εν λόγω αεροπλάνα έπρεπε να διαγραφούν από τα εθνικά νηολόγια των κρατών μελών.

Με την αλλαγή προσέγγισης και τη μετάβαση από τον κανόνα μη προσθήκης, το 1989, στην προσέγγιση της σταδιακής κατάργησης, το 2006, και δεδομένου ότι τα αεροπλάνα που δεν τηρούν τα εφαρμοστέα πρότυπα εκπομπής θορύβου έχουν διαγραφεί από τα εθνικά νηολόγια και δεν επιτρέπεται πλέον να εκτελούν πτήσεις στον εναέριο χώρο της Ευρωπαϊκής Ένωσης, η οδηγία 89/629/ΕΟΚ του Συμβουλίου έχει καταστεί άνευ αντικειμένου και θα πρέπει να καταργηθεί.

---

<sup>1</sup> COM(2016) 710 final – ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 5

<sup>2</sup> Οδηγία 2006/93/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 12ης Δεκεμβρίου 2006, για τη ρύθμιση της χρησιμοποίησης των αεροπλάνων που υπάγονται στο παράρτημα 16 της σύμβασης για τη διεθνή πολιτική αεροπορία, τόμος 1, δεύτερο μέρος, κεφάλαιο 3, δεύτερη έκδοση (1988)

## Πρόταση

**ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ****για την κατάργηση της οδηγίας 89/629/ΕΟΚ του Συμβουλίου**

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ ΚΑΙ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 100 παράγραφος 2,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Κατόπιν διαβίβασης του σχεδίου νομοθετικής πράξης στα εθνικά κοινοβούλια,

Έχοντας υπόψη τη γνώμη της Ευρωπαϊκής Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής,

Έχοντας υπόψη τη γνώμη της Επιτροπής των Περιφερειών,

Αποφασίζοντας σύμφωνα με τη συνήθη νομοθετική διαδικασία,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στη διοργανική συμφωνία για τη βελτίωση του νομοθετικού έργου της 13ης Απριλίου 2016<sup>3</sup>, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης και η Ευρωπαϊκή Επιτροπή επιβεβαίωσαν την κοινή τους δέσμευση να επικαιροποιήσουν και να απλοποιήσουν τη νομοθεσία.
- (2) Η οδηγία 89/629/ΕΟΚ του Συμβουλίου<sup>4</sup> επέτρεπε τη συνέχιση της λειτουργίας ορισμένων αεροπλάνων που υπερβαίνουν τα εφαρμοστέα πρότυπα εκπομπής θορύβου, υπό την προϋπόθεση ότι είχαν ήδη καταχωριστεί στο εθνικό νηολόγιο κράτους μέλους. Ωστόσο, εφάρμοζε διάταξη μη προσθήκης: δεν επιτρεπόταν να συμπεριλαμβάνονται τυχόν νέες νηολογήσεις αεροπλάνων αυτού του είδους μετά την έναρξη ισχύος της οδηγίας 89/629/ΕΟΚ. Με αυτή τη διάταξη, επιτρεπόταν νηολόγηση αεροπλάνων τα οποία δεν τηρούσαν τα προβλεπόμενα στην οδηγία 89/629/ΕΟΚ πρότυπα αλλά χρησιμοποιούνταν ήδη ώστε να συνεχιστεί η λειτουργία τους.
- (3) Η οδηγία 2006/93/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου<sup>5</sup> προβλέπει την πλήρη σταδιακή κατάργηση όλων των αεροπλάνων που δεν τηρούν τα εφαρμοστέα πρότυπα εκπομπής θορύβου, περιλαμβανομένων εκείνων που καλύπτονταν προηγουμένως από την οδηγία 89/629/ΕΟΚ, ανεξάρτητα από το εάν αυτά είχαν ήδη νηολογηθεί ή όχι. Τούτο οδήγησε σε μία κατάσταση στην οποία τα εν λόγω αεροπλάνα δεν επιτρέπεται πλέον να εκτελούν πτήσεις στον εναέριο χώρο της Ένωσης και έπρεπε να διαγραφούν από τα εθνικά νηολόγια των κρατών μελών.

<sup>3</sup> ΕΕ L 123 της 12.5.2016, σ. 1.

<sup>4</sup> Οδηγία 89/629/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 4ης Δεκεμβρίου 1989, για τον περιορισμό του θορύβου που προκαλείται από τα υποχηρικά αεριωθούμενα πολιτικά αεροπλάνα (ΕΕ L 363 της 13.12.1989, σ. 27).

<sup>5</sup> Οδηγία 2006/93/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 12ης Δεκεμβρίου 2006, για τη ρύθμιση της χρησιμοποίησης των αεροπλάνων που υπάγονται στο παράρτημα 16 της σύμβασης για τη διεθνή πολιτική αεροπορία, τόμος 1, δεύτερο μέρος, κεφάλαιο 3, δεύτερη έκδοση (1988) (ΕΕ L 374 της 27.12.2006, σ. 1).

(4) Συνεπώς, η οδηγία 89/629/ΕΟΚ θα πρέπει να καταργηθεί,  
ΕΞΕΔΩΣΑΝ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

*Άρθρο 1*

Η οδηγία 89/629/ΕΟΚ καταργείται.

*Άρθρο 2*

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες,

*Για το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο*  
*Η Πρόεδρος*

*Για το Συμβούλιο*  
*Ο Πρόεδρος*